

1913-01-30

01

St-Petersbourg

30 Janvier 1913

Treux honore' collegue et cher Monsieur,  
Je vous de recevoir des nouvelles  
certaines sur le Congres International  
des Academies et je m'empresse  
de les transmettre a vous.

Le Congres aura lieu a St-Petersbourg

11 - 17 Mai et sera accompagne  
de plusieurs fetes et excursions.

Les membres du Congres auront  
des billets de chemin de fer aux

prix réduits.

Ma Sœur et moi nous nous  
 réjouissons de plaisir que nous  
 aurons dans peu de temps de  
 revoir en une Suède et vous  
 dans nos parages. et nous vous  
 réitérons l'offre de notre maison  
 de campagne pour votre séjour  
 à H-Töreborg. Si ceci  
 ne vous convient pas, nous  
 tâcherons de vous installer  
 dans un hôtel.

En attendant de vos indications  
 nous vous saluons tous les  
 deux le plus cordialement.

Votre très dévoué

Dimitry Pétrouf

30/1 '13

Baccaguel.

R 34314  
St.-Petersbourg.



XOI

20  
Ninguer. (Tourandis)  
J. M. Pop. Cuyur - Hypothesis



Recommandée Holland. Leiden

Mr. Le Prof. C. Suouka Kurzgrauje

beantw.  
4/2 13.

Witte Singel 84a

X02

Péteot



N<sup>o</sup>. 355

Ontvangbewijs voor eene aangeteekende zending,

501

afgezonden door

*Drs J. van der Meer*

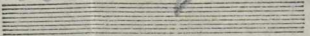
aan

*Drs D. van der Meer*

te

*Petersburg*

Aangegeven waarde



1913-04-11

01

St. Pétersbourg

10 Avril 1913

Très honoré collègue et cher

Monsieur,

Ayant reçu votre lettre de 5 Avril

je me suis adressé à M. Paul Kovalev

pour avoir des renseignements. Il

me prit de vous écrire ce qui

suit :

1) Dans quelques jours vous recevrez

votre carte d'entrée, comme modèle

du Caucase, et un programme détaillé,

contenant toutes les indications

nécessaire

2) Les dames qui accompagneront  
M. les Membres du Congrès jouiront  
des mêmes privilèges.

3) Il n'y aura pas (à ce qu'il  
paraît) ~~une~~ réception où l'habit  
décolleté serait exigé

4) La dame ne fera pas  
des difficultés (MB chaque membre  
peut apporter <sup>gratuit</sup> 100 cigares)

5) Quant à l'hôtel, il vaut  
mieux s'assurer une chambre  
d'avance, vu qu'à Pétersbourg

il y a toujours beaucoup de voyageurs.  
Vaita, chez Muzius, tout le soir  
je peux vous écrire à présent.

Ma Sœur et moi nous nous  
réjouissons d'avance de plaisir  
de revoir bientôt M. de Suarck  
et Vang et Tscherny de votre  
part de faire votre séjour à  
St. Pétersbourg le plus agréable possible.

Soyez sûre il vaut mieux de  
s'assurer d'avance des belles et  
confortables chambres à l'hôtel de

Paris ce 2<sup>me</sup> jour du mois. Ecrivez 04

moi là - déjà deux notes A  
Venez tous les deux dans notre  
capitale.

En attendant, nos meilleurs  
compliments à Mme Suave  
et à Vuy.

Votre très dévoué

J. M. P. Prof.



#18/13

11/04 '13

**R** 908  
St.-Petersbourg.

Sakaywe.

Tournaing. Neuges

Frey Engel & Kypf & Co

XOI

Re commandé

11/04



Holland. Leiden

M. le Prof. Beaune Neuges  
84<sup>e</sup> W. de Singel

202



1913-05-01

01

St. Pétersbourg

1 Mai 1913

Tres honoré Monsieur et  
cher Collègue!

Enfin vous voilà installés  
à St. Pétersbourg, à l'hôtel  
d'Angleterre chambre N: 109.

les prix sont les suivants:

la chambre 6 roubles (=

74. 20c) pour les deux personnes.

Premier déjeuner 75 kop;

lunch - 75 kop. et Diner

02  
trouble 500q. par semaine. le 11 Mai à 8h du soir. 03

Samme toute la journée En attendant je joins  
complete Vary contra à ig: quelques conseils  
Vary deux troubles (= utiles:

14ff. 500). Vary vendredi 1) Il vaut mieux de

Vary saluer à la gare faire viser Vos

le 10 Mai à 11h. 55m du passports au Consulat

matin et avec Vous pioyer Russe à La Haye ou

dès départ de nous faire à Amsterdam

plaisir de venir diner 2) Il ne faut <sup>pas</sup> prendre  
chez nous Dimanche les passages d'hiver.

04  
3) Les caoutchoucs et  
les parapluies sont  
indispensables.

A bientôt

Votre très dévoué

Jimmy P. Prof

P.S. Maintenant il fait  
chez nous frais, mais  
clair et bon.

1/5 '13

XCI

Заказное

Торговля Негосуд.

~~Торговля~~ ~~Негосуд.~~ - Купчая

Речные суды

Holland. Leiden

Mr. le Prof. Sumner - Kazrajc  
84 - W. the Tegel.



X02



1914-09-04

01

St. Petersbourg

Ozerki

4 Rue Olga

4 Sept. 1914.

Monsieur et cher collègue

Je vous envoie 4  
exemplaires d'Ibn-Hazem et

Je vous remercie beaucoup  
de vos soins pour mener  
l'édition jusqu'à la fin.

La guerre a éclaté contre  
toute attente, mais ne

vous a pas pris à l'improviste.



Nos affaires jusqu'à ce ne sont <sup>02</sup> que des minuties.  
 pour si est marqué très Quant à notre vie privée  
 bien, et on espère chose culière, ma sœur et moi  
 nous ne pouvons mesurer nous restons toujours dans  
 le "furor teutonico".  
 notre petite maison de  
 Nous avons repris nos cours, campagne, et nous passons  
 et nos auditions sont notre temps en travaillant  
 plein d'activités. Sans et en attendant les nouvelles  
 d'après la guerre sera longue de l'année.  
 et difficile, mais vous le voudriez bien de continuer  
 savez bien que nos ressources, quelque autre travail

arabe, mais jusqu'à présent  
je n'ai pas encore  
choisi un texte à étudier

Mais sœur et moi nous  
vons solutionner bien évidemment

M-me Suzanne et Vauz,  
et Vauz  
Merci bien de votre souvenir  
quelques fois de nous.

Votre bien dévoué  
Dimitry Pétrof

1914-11-14

01

Petrograde,  
Ozerki, 14 Novembre  
1914

4 Rue Olga

cher Collègue

Il y a à peu près dix jours  
que j'ai reçu votre lettre,  
mais une petite indisposition  
et la mort d'un de mes  
parents ne m'ont pas permis  
de vous répondre plus tôt.  
Si vous êtes déjà travis, je  
vous en félicite et je forme  
des vœux les plus sincères

pour la charmante créature hollandaise <sup>dont</sup> ~~que~~ j'ai eu l'honneur  
 qui va décorer votre maison. de faire la connaissance d'aucun  
 Quel qu'il soit - garçon ou mes jours de Leiden, entre  
 petite fille - Je lui fais autres M. Erdmannus, Kern,  
 présent d'un exemplaire Chateaubriand de La Sauvage. Si  
 de Taux, pour qu'il / ou Vray avec quelques moments  
 elle) chère de son berceau libres, Voudriez - Vray bien  
 la science si difficile de de Vray charger de cette  
 l'amour. Je Voudrais de commission littéraire? En  
 même de faire de pareils tout ce que je mets à  
 cadeau aux plusieurs savants votre disposition avec

Vingtaine de Taux's

04

Le Vins se recevoir le  
comte de Mr Peltenburg  
demain je vais le présenter  
au Compt de l'Université

et faire nous tâcherons

d'expédier l'argent. ~~XX~~

J'espère que nous pourrions

le faire sans beaucoup

de délai. Ayez la

bonté de prier Mr

Peltenburg de m'envoyer

05

20 exemplaires de Taux:

jusqu'à présent je n'ai

pas reçu que 8 exemplaires.

Ça me gêne un petit

peu, parce que d'après

nos usages je dois donner

un exemplaire à chacun

des professeurs qui forment

la faculté — et ils

Sont assez nombreux!

06

la guerre à notre profit.

07

En ce qui concerne la guerre, nos affaires ne sais que faire avec  
Marchent bien, quoique les études arabes. J'ai  
le nombre de nos ennemis feuilleté les catalogues  
se soit augmenté de Turcs de nos manuscrits arabes  
L'état des esprits dans la Section de l'  
chez vous est très bon, <sup>1/2</sup> mais aucun texte  
et on espère de finir et a pas pu arrêter mon

attention. Les manuscrits  
 étrangers ne sont <sup>à</sup> tant  
 accessibles, je passe mon  
 temps à lire <sup>الليلة</sup>  
 و ليلة.

Donnez-moi de vos  
 nouvelles.

Ma sœur envoie ses  
 meilleurs compliments à  
 vous et à M<sup>me</sup> Sumner.

Votre bien devoue  
 D. K. F. T. S.